Odvolanie podané 16. decembra 2021: Spolková republika Nemecko proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-196/19, AZ/Európska komisia

(Vec C-793/21 P)

(2022/C 73/29)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: J. Möller a R. Kanitz, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: AZ, Európska komisia

Návrhy odvolateľky

— zrušiť rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie zo 6. októbra 2021 vo veci T-196/19 v rozsahu, v akom zamieta žalobu ako nedôvodnú,

— zrušiť rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/56 z 28. mája 2018 o schéme pomoci SA.34045 (2013/c) (ex 2012/NN) uplatnenej Nemeckom pre odberateľov základného zaťaženia podľa paragrafu 19 predpisu StromNEV, C(2018) 3166 final, pre roky 2012 a 2013 podľa článku 61 ods. 1 Štatútu Súdneho dvora,

— zaviazať Komisiu na náhradu trov vzniknutých v konaní pred Všeobecným súdom a pred Súdnym dvorom.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľka uvádza jediný odvolací dôvod, ktorým vytýka porušenie článku 107 ods. 1 ZFEÚ. Všeobecný súd podľa nej právne pochybil, keď vychádzal z toho, že právna úprava paragrafu 19 ods. 2 nemeckého Stromnetzentgeltverordnung (nariadenie o odplatách za elektrické siete, StromNEV) predstavuje štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

Po prvé uvádza, že Všeobecný súd v súvislosti pri posúdení štátneho charakteru odplát za siete právne pochybil, keď konštatoval, že povinné zaťaženie odberateľov alebo konečných odberateľov a štátna kontrola nad finančnými prostriedkami alebo správcami týchto prostriedkov vykazujú dva znaky, ktoré sú „časťami jednej alternatívy“.

Po druhé uvádza, že Všeobecný súd pri posúdení, či existuje „povinné zaťaženie odberateľov alebo konečných odberateľov“ nesprávne vychádzal z toho, že nie je relevantný vzťah medzi dodávateľom elektriny a konečným odberateľom elektriny. Okrem toho sa Všeobecný súd z právneho hľadiska nesprávne opieral o povinnosť výberu odplát za siete, ktorá nie je zákonom odôvodnená.

Po tretie uvádza, že Všeobecný súd právne pochybil, keď pri posúdení, či existuje kontrola štátu alebo dispozičná právomoc, nesprávne predpokladal, že účelové viazanie vyberaných odplát za siete nevylučuje, že štát môže týmito finančnými prostriedkami disponovať.

Odvolanie podané 16. decembra 2021: Spolková republika Nemecko proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 v spojených veciach T-233/19 a T-234/19, Infineon Technologies Dresden GmbH & Co. KG a Infineon Technologies AG/Európska komisia

(Vec C-794/21 P)

(2022/C 73/30)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: J. Möller a R. Kanitz, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: Infineon Technologies Dresden GmbH & Co. KG, Infineon Technologies AG, Európska komisia

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

— zrušil rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie zo 6. októbra 2021 v spojených veciach T-233/18 a T-234/19 v rozsahu, v akom sa v ňom žaloba ako neopodstatnená,

— zrušil rozhodnutie Komisie z 28. mája 2018 o štátnej pomoci SA.34045 (2013/c) (ex 2012/NN) zavedenej Nemeckom pre spotrebiteľov v pásme základného zaťaženia podľa § 19 StromNEV, C(2018) 3166 final za roky 2012 a 2013, v súlade s článkom 61 prvom pododseku Štatútu Súdneho dvora,

— uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania vynaložené v konaniach pred Všeobecným súdom a pred Súdnym dvorom

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľka uvádza jeden odvolací dôvod, ktorý vychádza z porušenia článku 107 ods. 1 ZFEÚ. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď usudzoval, že režim zavedený § 19 ods. 2 Stromnetzentgeltverordnung (spolkové nariadenie o sieťových poplatkoch, ďalej jen „StromNEV“) je štátnou pomocou v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

Po prvé, Všeobecný súd pri posudzovaní štátnej povahy sieťových poplatkov nesprávne usudzoval, že existencia povinného zaťaženia spotrebiteľov alebo konečných zákazníkov a štátna kontrola nad finančnými prostriedkami alebo správcami týchto prostriedkov predstavovali dva prvky, ktoré „tvoria alternatívu“.

Po druhé, Všeobecný súd pri posudzovaní existencie „povinného zaťaženia spotrebiteľov alebo konečných zákazníkov“ nesprávne usudzoval, že vzťah medzi dodávateľom elektriny a konečnými spotrebiteľmi elektriny je irelevantný. Navyše Všeobecný súd nesprávne zohľadnil povinnosť spočívajúcu vo výbere príplatku, a nie zákonnú povinnosť úhrady sieťových poplatkov.

Po tretie, Všeobecný súd pri posudzovaní existencie štátnej pomoci alebo dispozičnej právomoci štátu nesprávne usudzoval, že výlučné určenie vybraných sieťových poplatkov nevylučuje, aby štát mohol týmito prostriedkami disponovať.

Odvolanie podané 16. decembra 2021: WEPA Hygieneprodukte GmbH a WEPA Deutschland GmbH & Co. KG, posledná uvedená predtým Wepa Leuna GmbH a Wepa Papierfabrik Sachsen GmbH proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-238/19, Wepa Hygieneprodukte GmbH a i./Európska komisia

(Vec C-795/21 P)

(2022/C 73/31)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľky: WEPA Hygieneprodukte GmbH, WEPA Deutschland GmbH & Co. KG, posledná uvedená predtým Wepa Leuna GmbH a Wepa Papierfabrik Sachsen GmbH (v zastúpení: H. Janssen, A. Vallone, Rechtsanwälte, D. Salm, Rechtsanwältin)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Spolková republika Nemecko

Návrhy odvolateliek

Odvolateľky navrhujú, aby Súdny dvor

1. v celom rozsahu zrušil rozsudok Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-238/19;